208 — 15

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈM DU CA

Province Saskatchewan — District No. Battleford No 208 — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 11 {in / dans} Township 35 Range 19 W 3 {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 28

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — {Enumerator. / Recenseur.} J. David Gratton — June 22 nd

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. Domicile.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne de la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If foreign born. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employes. Employés.	Working on own account or without wages. Travaillant à son compte ou sans rémunération.	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in drug store," "in foundry shop," "in shoe," etc. Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "au moulin à scie," "dans une pharmacie," "dans une fonderie," "dans une cordonnerie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi autre qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine au métier principal.	Hours of working time per week at other occupation or trade. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Time of earnings per hour when employed by the hour.—Cents. Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.—Cents.	Upon life. Sur la vie.	Against accidents or sickness. Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in coming year. Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons attending school, College, Convent or Academy. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes qui fréquentent l'école, le collège, un couvent ou l'académie.	Blind. Aveugle.	Deaf-mute. Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Larson Nels	36-35-19W3	M	Head	M			33	Sweden	1907	1910	Swede	Canadian	Lutheran	Farmer		M	no	yes											yes	yes	Swede			
2		— Barra		F	wife	M			31	Sweden	1910		Swede	Canadian	Lutheran	none														no	no	Swede			
3	2	Mitchelby Hawkins	6-35-19W3	M	Head	M	May	1875	36	Norway	1907	1911	Norwegian	Canadian	Lutheran	Farmer		no	no	yes											yes	yes	Norwegian			
4		— Mary		F	wife	M	Dec	1882	28	U.S.A.	1907		Norwegian	Canadian	Baptist	none														yes	yes	Norwegian			
5		— Ralph		M	Son	S	Oct	1908	1	U.S.A.	1910		Norwegian	Canadian	Baptist	none														yes	yes	Norwegian			
6		— Eric		M	father	D	March	1834	77	Norway	1910		Norwegian	American	Lutheran	R farmer														yes	no	Norwegian			
7	3	Edwards Walter	6-35-19W3	M	Head	S	Aug	1888	22	England	1906		English	Canadian	Episcopalian	Farmer		no	no	yes											yes	yes	E			
8	4	Angenstein George	5-35-19W3	M	Head	S	Apr	1886	25	U.S.A.	1909		German	American	Lutheran	Farmer		no	no	yes											yes	yes	E			
9		— Harry		M	Brother	S	Feb	1884	27	U.S.A.	1909		German	American	Lutheran	Farmer & Blacksmith		no	no	yes											yes	yes	E			
10		Read Wilmot		M	Employee	S	March	1888	23	P.E.I.			English	Canadian	Baptist	Labourer		no	yes	no	on farm	none		in 1910						yes	yes	E			
11	5	Kerr James	4-35-19W3	M	Head	M	Nov	1834	26	Scotland	1904		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		no	no	yes											yes	yes	E			
12		— Minnie		F	wife	M	Sept	1887	23	Ireland			Irish	Canadian	Presbyterian	none														yes	yes	E			
13		— Ernest		M	Son	S	May	1905	3	Man.			Scotch	Canadian	Presbyterian															yes					
14		— Stewart		M	Son	S	Jan	1910	1	Sask.			Scotch	Canadian	Presbyterian	none														yes	yes	E			
15	6	Bielby Herbert	2-35-19W3	M	Head	S	Nov	1884	26	C			English	Canadian	Methodist	Farmer		no	no	yes											yes	yes	E			
16		— Richard		M	Brother	S	March	1871	39	C			English	Canadian	Methodist	Farmer		no	no	yes											yes	yes	E			
17		Grace Patrick		M	Employee	S	Feb	1892	18	C		Has	Scotch	Canadian	Methodist	Farmer		no	yes	no	on farm	36		10		500					yes	yes	E			
18	7	Mooney William H	10-35-19W3	M	Head	M	March	1860	51	C			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer		no	no	yes											yes	no	E			
19		— Martha		F	wife	M	Feb	1859	52	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	none														yes	yes	E			
20		— Elizabeth		F	daughter	S	March	1893	16	Man.			Irish	Canadian	Presbyterian	none														8 yes	yes	E			
21		— Donald		M	Son	S	Oct	1895	12	Man.			Irish	Canadian	Presbyterian	none														8 yes	yes	E			
22	8	Mooney Archie		M	Son	S	June	1898	19	Man.			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer		no	no	yes											yes	yes	E			
23	9	Mooney Andrew	3-35-19W3	M	Head	S	Sept	1886	24	Man.			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer		no	no	yes											yes	yes	E			
24	10	Derby George	3-35-19W3	M	Head	S	Aug	1884	26	U.S.A.	1883		English	Canadian	Baptist	Farmer		no	no	yes											yes	yes	E			
25		— Ada		F	Mother	W	Dec	1863	47	England	1883		English	Canadian	Baptist	none														yes	yes	E			
26	11	Naughton James	2-35-19-W3	M	Head	M	June	1882	29	C			English	Canadian	Methodist	Farmer		no	no	yes											yes	yes	E			
27		— Clara		F	wife	M	Jan	1878	32	C			English	Canadian	Methodist	none														yes	yes	E			
28		— Blanche		F	daughter	S	May	1904	7	C			English	Canadian	Methodist															yes	yes	E			
29		— Beatrice		F	daughter	S	Nov	1906	4	C			English	Canadian	Methodist																				
30		— Dorothy		F	daughter	S	Nov	1908	2	C			English	Canadian	Methodist	none																			
31	12	Mcinnes Robert	2-35-19W3	M	Head	M	June	1856	53	C			Scotch	Canadian	Baptist	Farmer		no	no	yes	Ranching		12		320		200	62		yes	yes	E			
32	13	McDonald Malcom	4-35-19W3	M	Head	S	Jan	1889	22	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		no	no	yes											yes	yes	E			
33	14	Pedersen Ernest	4-35-19W3	M	Head	S	Apr	1886	25	England	1906		English	Canadian	Presbyterian	Farmer		no	no	yes											yes	yes	E			
34	15	Pollock George	29-35-19W3	M	Head	S	March	1881	30	C			Irish	Canadian	Presbyterian	Bailiff & Contractor		yes	no	no	Railroad	26		60		340			2000		30	yes	yes	E			
35		Pollock Samuel		M	Employee	S	March	1885		Quarantined			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer		yes	no	no	Railroad	19		60		340						yes	yes	E			
36		Buck Robert J.		M	Employee	S	Jan	1889	22	C			English	Canadian	Anglican	Painter		no	yes	no	Railroad		22		60		250					yes	yes	E			
37		Elliss Henry		M	Employee	S	July	1887	23	C			Irish	Canadian	Anglican	Teamster		no	yes	no	railroad	25		60		300					yes	yes	E			
38		Johnston Thimothy		M	Employee	S	Feb	1887	24	C			Irish	Canadian	Baptist	Teamster		no	yes	no	Railroad	50		60		600					yes	yes	E			
39		Fenton Bert		M	Employee	S	Oct	1892	18	C			English	Canadian	Anglican	Painter		no	yes	no	Railroad		50		50		700					yes	yes	E			
40		Alderson Arthur		M	Employee	S	Dec	1879	31	England	1903		English	Canadian	Anglican	Teamster		no	yes	no	Railroad	32		60		450			2500		77	yes	yes	E			
41	16	Lawrence Charles		M	Employee	S	Oct	1871	39	England	1905		English	Canadian	Wesleyan	Painter		no	yes	no	Railroad		50		60		900						yes	yes	E			
42		Ramerson Alex		M	Employee	S	Apr	1893	18	Man.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Teamster		no	yes	no	railroad	35		60		440						yes	yes	E			
43		McCarter Charles		M	Employee	S	Apr	1887	24	Wales	1907		Welsh	Canadian	Anglican	Teamster		no	yes	no	Railroad											yes	yes	E			
44		Fowler Charles E		M	Employee	M	July	1874	36	N.B.			English	Canadian	Baptist	Teamster		no	yes	no	Railroad		50		45		480	15		1500		36	yes	yes	E			
45		Hovey Howard		M	Boarder	S	Aug	1886	24	C			Irish	Canadian	Presbyterian	Contractor		yes	no	no	Railroad												yes	yes	E			
46		Henning Clarence		M	Boarder	S	Jan	1893	18	C			English	Canadian	Methodist	Carpenter & Farmer		no	no	yes	Railroad												yes	yes	E			
47	17	Paget Archibald	16-35-19	M	Head	M	Nov	1877	33	C			Irish	Canadian	Anglican	Broadway Contractor		yes	no	no									3000		110	yes	no	E			
48		Lottie		F	wife	M	May	1888	23	Man.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Matron		no														yes	yes	E			
49		Enrol		M	daughter	S	Oct	1907	3	Man.			Irish	Canadian	"	none																			
50		Ruth		F	daughter	S	Sept	1909	1	Man.			Irish	Canadian	"	none																			

50

P.B.